

# Bolji pregled, čak i bolja nega

Pregled pacijenta na državnom nivou. Nove mogućnosti za zdravstvene ustanove da pristupe podacima o vama.



## Bolja celokupna slika

**Pregled pacijenta na državnom nivou se sada postepeno uvodi u celoj Švedskoj. Na raspolaganju je već velikom broju saveta okruga, opština i privatnih zdravstvenih ustanova.**

Vi lično ništa ne morate da uradite. Ne sada. Ali, sledeći put kad vam zatreba nega, lekar ili drugi zdravstveni radnik može da zatraži vaš pristanak da pristupi nekim podacima iz vaših kartona.

Vi imate pravo da izaberete da ne budete u programu pregleda pacijenta na državnom nivou. Ako se odlučite na to, vi imate odgovornost da obavestite zdravstvene radnike o stvarima o kojima oni moraju da znaju, da bi vam mogli pružiti dobro i sigurnu negu.

Web stranica [1177.se/sammanhallen-journalforing](http://1177.se/sammanhallen-journalforing) je mesto gde možete da nađete sve informacije. Možete da posetite ovu stranici da biste dobili odgovore na sva eventualna pitanja. Možete i da vidite kada vaša zdravstvena ustanova planira da počne s korišćenjem programa pregleda pacijenta na državnom nivou.

## Sve je uvezano

**Način na koji se osećate je kombinacija više faktora. Ako mi, lica koje rade u zdravstvu, znamo više o vama, možemo da vam pružimo bržu i kvalitetniju negu. Iz tog razloga vodimo zdravstvene kartone.**

Ti kartoni obuhvataju vašu celokupnu zdravstvenu istoriju od jedne određene zdravstvene ustanove. Međutim, svi kartoni od raznih zdravstvenih ustanova nisu prikupljeni na jednom mestu. Bilo kakvo lečenje koji ste imali u jednoj ustanovi druga zdravstvena ustanova neće moći da vidi automatski.

Patientdatalagen (Zakon o podacima o pacijentu) sada omogućava da veliki broj zdravstvenih ustanova pročita podatke iz vaših kartona. To znači da lice koje posećujete može da pristupi svim relevantnim informacijama o vama, bez obzira u kojem savetu okruga, opštini ili privatnoj zdravstvenoj ustanovi se lećite.

Ovo je poznato kao pregled pacijenta na državnom nivou. Sistem je uspostavljen je kako bi nam dopustio da lakše vidimo vašu celokupnu zdravstvenu istoriju i obezbedimo da brzo dobijete dobro i sigurnu negu.

## Po vašim uslovima

**Pregled pacijenta na državnom nivou omogućava licu koje o vama vodi brigu da vidi kako ste se pre lećili. Smesta. Na primer, to lice može da vidi da li ste osetljivi na nešto ili da li uzimate lekove koji se ne smeju kombinovati sa drugim lekovima.**

Isključivo zdravstveni radnici koji s vama imaju ostvarenu vezu na relaciji pacijent/zdravstveni radnik, mogu da pristupe podacima iz vaših kartona. A oni vas prvo moraju upitati za dopuštenje i dobiti vaš pristanak.

Da li želite prikazati neke podatke, ali ne sve? Imate pravo da blokirate one podatke iz svojih kartona za koje ne želite da budu na uvidu drugim zdravstvenim ustanovama. Vi ste to lice koje odlučuje koje podatke želite da blokirate i na koji period. Uklanjanje ove blokade možete da zatražite bilo kad.

Vi donosite odluku.



## 14 pitanja o pregledu pacijenta na državnom nivou

### Ko može da vidi moje podatke?

Bezbednosno identifikovani zdravstveni radnici kojima su potrebni ti podaci, kako bi vam pružili dobru i sigurnu negu, može da pristupi pregledu pacijenta na državnom nivou. Oni moraju s vama imati ostvaren odnos pacijent/zdravstveni radnik i imati vaš pristanak.

### Kako vi proveravate zaštitu mog integriteta?

Bezbednosno identifikovani zdravstveni radnici mogu da čitaju vaše kartone pacijenta. Oni moraju s vama imati ostvaren odnos i imati vaš pristanak. Moguće je koristiti evidencije pristupa radi uvida u to ko je čitao vaše kartone, a vi imate pravo da pristupate tim evidencijama. Svaki zdravstveni radnik sistematski prati ove evidencije pristupa.

### Mogu li ja da blokiram podatke?

Da, vi odlučujete da li će vaši kartoni pacijenta biti blokirani bilo u celosti ili delimično u pregledu pacijenta na državnom nivou. Isto tako, vi odlučujete da li se i kada uklanja blokada.

### Šta ako sam u inostranstvu ?

Pregled pacijenta na državnom nivou se primenjuje samo u Švedskoj.

### Šta se dešava ako blokiram podatke?

Pregled pacijenta na državnom nivou prikazuje da je informacija blokirana. Vi odlučujete da li želite da podelite bilo koji blokirani podatak sa zdravstvenim radnicima.

### Šta se dešava ako nisam u svesnom stanju?

U tom slučaju zdravstveni radnici zahtevaju 'hitno otvaranje' pregleda pacijenta na državnom nivou kako bi mogli da pristupe vašim podacima. Međutim, to ne uključuje dopuštenje za neku drugu zdravstvenu ustanovu da vidi blokirane podatke. Zdravstvena ustanova redovno vrši kontrolu hitnog otvaranja.

### Ne želim da budem deo pregleda pacijenta na državnom nivou!

Imate pravo da se odlučite ne biti obuhvaćeni u pregled pacijenta na državnom nivou. Ako to saopštite svojoj zdravstvenoj ustanovi, ni jedna druga zdravstvena ustanova neće moći da pristupi vašim podacima.

### Da li su moji kartoni na Internetu?

Ne, svi kartoni su smešteni u sistemima lokalnih evidencija zdravstvenih ustanova.

### Da li postoje podaci o mojim lekovima?

Da, podaci o lekovima su obuhvaćeni u pregledu pacijenta na državnom nivou.

### Jedan pacijent – jedna kartoteka?

Ne. Pregled pacijenta na državnom nivou znači da nekoliko zdravstvenih ustanova može da pristupa informacijama drugih ustanova ukoliko ste im vi, kao pacijent, dali pristanak.

### Kakva sigurnost se koristi za IT?

Zakon o podacima o pacijentu i njegovi propisi sadrže posebne odredbe za ovlašćenje i kontrolu pristupa. Datainspektionen (Odbor za provjeru podataka) je nadzorni organ.

### Da li ja mogu da blokiram podatke svog deteta?

Ne, vi ne možete da blokirate podatke o svojoj deci. Kako deca postaju starija i zrelija, ona će biti u mogućnosti da sama blokiraju podatke

### Da li neko drugi može dati pristanak u moje ime?

Ne, isključivo vi, kao pacijent, možete dati pristanaksama blokiraju podatke.

### Zašto je uveden pregled pacijenta na državnom nivou?

Zakonodavci žele da ojačaju integritet pacijenta, njegovu bezbednost i pouzdanje.

Zdravstveni radnici mogu da jednostavnije, sigurnije i brže steknu celokupnu sliku o vašoj zdravstvenoj istoriji – što im omogućava da vam još brže obezbede sigurnu i dobru negu.

## Mali glosar

<b>Evidencija pristupa</b>	Kad zdravstveni radnik čita vaše kartone, ta radnja se registruje, a kasnije može da se proveri. Vi imate pravo da vidite ko je čitao podatke iz vaših kartona.
<b>Hitno otvaranje</b>	Ovaj postupak zdravstvenim radnicima omogućava pristup podacima iz vaših kartona kad niste u stanju dati pristanak. Zdravstvena ustanova redovno obavlja kontrolu hitnog otvaranja.
<b>Zakon o podacima o pacijentu</b>	Zakon iz 2008, sa jednoobraznim pravilima, određuje način korišćenja ličnih podataka pacijenta u zdravstvu. Taj Zakon reguliše tajnost, pregled pacijenta na državnom nivou, određuje ko ima pravo da pristupa podacima o pacijentu te pacijentovo pravo na blokiranje podataka.
<b>Odnos s pacijentom</b>	Kad zdravstveni radnik ima kontakt s vama radi pružanja nege i lečenja.
<b>Pregled pacijenta na državnom nivou</b>	Zdravstvenim ustanovama omogućava čitanje zdravstvenih kartona od drugih zdravstvenih ustanova.
<b>Pristanak</b>	Kada vi kažete "da" i time date svoju dozvolu zdravstvenom radniku da pristupi vašem pregledu pacijenta na državnom nivou.
<b>Blokiranje</b>	Omogućava vam blokiranje onih podataka koje ne želite da budu na raspolaganju drugim zdravstvenim ustanovama.
<b>Zdravstvena ustanova</b>	Saveti okruga i opštine, te druga pravna lica ili privatni lekari koji pružaju zdravstvene usluge.
<b>Zdravstveni radnici</b>	Lica koje je zaposlila zdravstvena ustanova radi pružanja nege i obavljanja lečenja.

## Želite li imati Vašu listu logiranja ili želite blokirati Vaše podatke?

### Pišite na adresu:

Personuppgiftsombudet (Povjerenik za zaštitu osobnih podataka)  
Landstinget i Östergötland  
581 91 Linköping



[www.1177.se/sammanhallen-journalforing](http://www.1177.se/sammanhallen-journalforing)

[www.datainspektionen.se/lagar-och-regler/patientdatalagen](http://www.datainspektionen.se/lagar-och-regler/patientdatalagen)

[www.regeringen.se](http://www.regeringen.se)